



Introduction [à la quatrième partie]

L'inconscient théologique de la traduction

Type de publication : Article de revue

Revue : [Des mots aux actes](#)
2017, n° 6. Traduire le sacré

Auteur : Ladmiral (Jean-René)

Résumé : La question immémoriale du littéralisme en traduction a souvent fait l'objet d'une véritable véhémence polémique. L'auteur l'interprète comme le syndrome d'un *inconscient théologique* et évoque la figure problématique de Walter Benjamin. Ayant invoqué la *psychanalyse* comme paradigme d'intelligibilité, il en vient à critiquer le *positivisme* des récentes retraductions de Freud et met en cause l'*impensé religieux de la modernité*.

Pages : 355 à 367

Revue : [Des mots aux actes](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782406062561

ISBN : 978-2-406-06256-1

ISSN : 2592-690X

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-06256-1.p.0355

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 29/05/2017

Périodicité : Annuelle

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)